

# 李白《从军行》全诗 翻译鉴赏



# 目录

- 诗人及作品背景介绍
- 全诗原文及注释
- 诗歌意境与艺术手法
- 诗歌风格与特点
- 诗歌影响与价值
- 鉴赏与感悟



01

# 诗人及作品背景介绍





# 李白生平及成就

李白(701年-762年)  
，字太白，号青莲居士，唐代著名诗人。



李白的诗歌风格奔放、意境深远，擅长描绘自然景色和抒发内心情感。



他被誉为“诗仙”，  
与杜甫并称“李杜”，  
是唐朝最伟大的诗人之一。





# 《从军行》创作背景



## 01

《从军行》是李白的一首边塞诗，创作于唐玄宗开元年间。



## 02

当时唐朝与北方游牧民族边境冲突不断，李白通过此诗表达了对边塞将士的同情和对和平的向往。

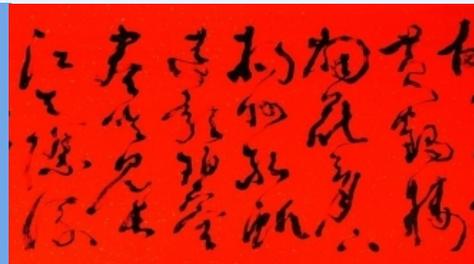


## 诗歌内容与主题



《从军行》描述了边塞战争的残酷和将士们的英勇奋战。

诗中表达了李白对战争的厌恶和对和平的渴望，同时也展现了他对边塞将士的敬佩之情。



诗歌主题深刻，既揭示了战争的残酷，又歌颂了将士们的爱国精神和英勇牺牲。



02

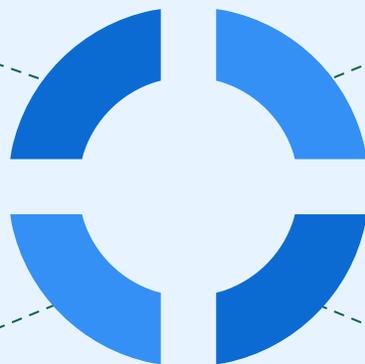
**全诗原文及注释**



# 原文呈现



从军行



唐李白



百战沙场碎铁衣，城南已  
合数重围。



突营射杀呼延将，独领残  
兵千骑归。



## 重点字词注释

### ● 从军行

乐府《相和歌·平调曲》旧题。

### ● 碎铁衣

指身穿的盔甲都支离破碎。

### ● 呼延

呼延，是匈奴四姓贵族之一，这里指敌军的一员悍将。





## 逐句翻译

**“百战沙场碎铁衣，城南已合数重围。”**

身经沙场百战铁甲已破碎，城池南面被敌人重重包围。

**“突营射杀呼延将，独领残兵千骑归。”**

突进营垒，射杀呼延大将，独自率领残兵千骑而归。

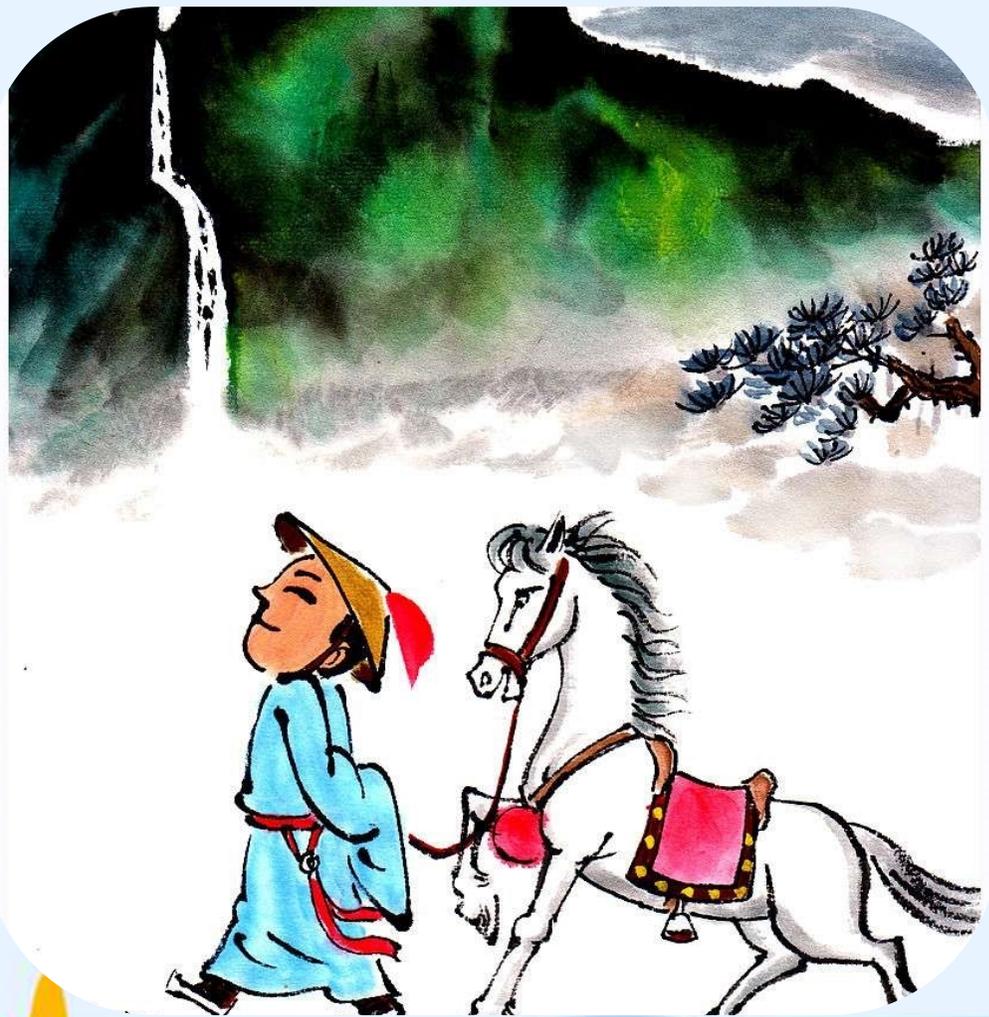
03

# 诗歌意境与艺术手法





## 描绘战争场景



### “烽火照西京，心中自不平”

诗人通过“烽火”这一战争元素，生动地描绘了边关告急、国家危难的紧张氛围，同时“心中自不平”表达了诗人内心的愤懑和豪情壮志。

### “牙璋辞凤阙，铁骑绕龙城”

诗人以“牙璋”、“凤阙”、“铁骑”、“龙城”等词语，形象地描绘了出征将士的威武雄壮和战争场面的宏大壮观。

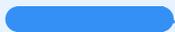


# 抒发豪情壮志



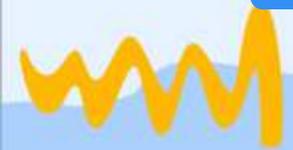
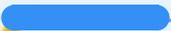
## “宁为百夫长，胜作一书生”

诗人通过对比“百夫长”和“书生”的不同身份，表达了自己宁愿投笔从戎、驰骋沙场、建功立业的豪情壮志。



## “誓扫匈奴不顾身，五千貂锦丧胡尘”

诗人以“誓扫”、“不顾身”等词语，表达了将士们奋勇杀敌、誓死报国的决心和勇气。



以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：  
<https://d.book118.com/488072001047007007>